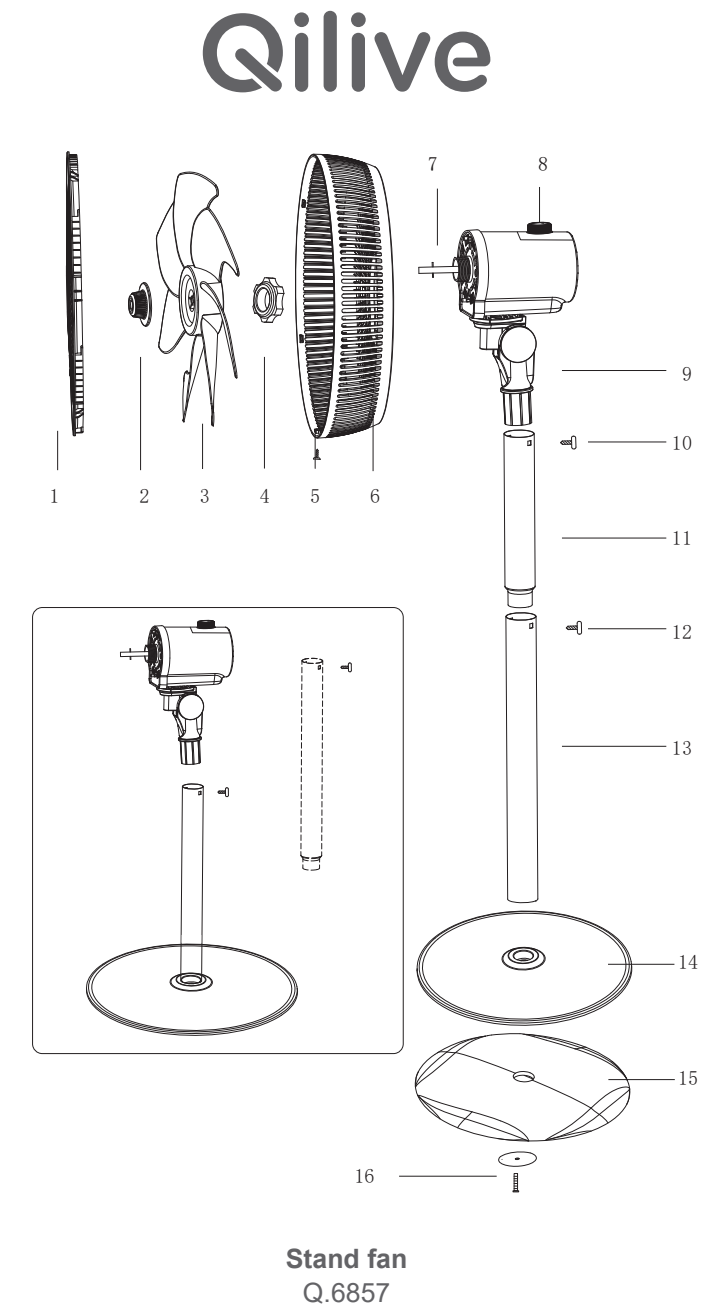




EN Stand fan

1. SAFETY INSTRUCTIONS

Before using this electrical appliance, carefully read these instructions and keep the user manual for future reference:

1. Before connecting the appliance to a wall socket, ensure that the local electrical current matches the one specified on the appliance's nameplate. This appliance should only be connected to a grounded socket.

2. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

3. This appliance is for indoor use only. Any other use (professional) is excluded.

4. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

5. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

6.  This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

7. Unplug the mains cable from the mains as soon as you stop using it and before any cleaning or maintenance operation.

8. Never remove the fan guards for cleaning or maintenance.

9. Do not submerge the appliance, mains cable or plug in water or any other liquid.

10. Warning: Do not use this appliance in or around bathtubs, showers, sinks, or other sources of water.

11. Caution: Do not use this appliance near water.

12. This appliance is not intended to be used through a remote control system or external timer.

13. Do not cover the product.

14. This appliance must be positioned on a flat surface for use. Do not turn it over while in use.
15. CAUTION: Keep all ventilation outlets around the appliance clear.
16. WARNING: Improper use of this appliance could result in injury.
17. WARNING: Avoid contact with moving parts. Never insert your fingers, any other part of your body or any object through the fan grille.
18. This appliance is intended for home use and for use in similar environments such as:
 - kitchen areas for staff in shops, offices or other work environments;
 - farms;
 - by customers in hotels, motels and other residential environments;
 - guest room type environments.
19. This appliance is not suitable for outdoor use.
20. The mains cable should be regularly examined for damage or deterioration. Do not use the appliance if the mains cable is found to be damaged.
21. Do not leave the appliance unattended while it is running.

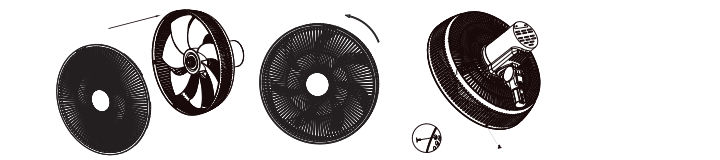
2. DESCRIPTION

1. Front grille	9. Connector
2. Blade cap	10. Fix knob A
3. Fan Blade	11. Upper tube
4. Rear grille locker (Plastic mounting nut)	12. Fix knob B
5. Safety screw	13. Lower tube
6. Rear grille	14. Round base cover
7. Motor shaft	15. Base weight
8. Speed & oscillation knob	16. Washer & screw

Fan power input(P):	48.5 W
Maximum fan flow rate (F):	55.02 m³/min
Service value (SV):	1.13 (m³/min)/W
Standby power consumption (PSB):	0.00 W
Fan sound power level (LWA):	60.8 dB(A)
Maximum air velocity (c):	2.98 meters/sec
Measurement standards for service value:	EN IEC 60879:2019

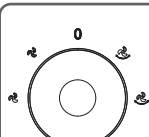
3. INSTALLATION

- First, loosen and remove the base screw and washer from the lower tube. Then secure the lower tube on the round base by the base screw and washer.
- Slide the upper tube over the lower Tube and tighten the Set Screw. Makesure the Set Screw is tightly secured.
- Slide the Switch Box down over the Upper Tube and tighten the Set Screw.Make sure the Set Screw is tightly secured.
- Position the Rear Grille against the front of the motor housing, ensuring that the locating pegs on the motor housing are engaged correctly in the narrowholes on the Rear Grille.
- Replace and tighten the Plastic Mounting Nut clockwise. DO NOT OVERTIGHTEN!
- Push the Fan Blade onto the Motor Shaft, locating the slot on the back of theFan Blade on to the drive pin that passes through the Motor Shaft.
- Tighten the Blade Cap by turning it anticlockwise.
- Position the Front Grille against the Rear Grille so that the slot in the rims can fit the Rear Grille. rotate the front Grille anticlockwise approx. 1.5cm, and fixthe safety screw, drawing refer as below:



- The fan can be transformed from stand fan to table fan by removing the upper tube. Then Slide the Switch Box down over the Lower Tube and tighten the Set Screw. Make sure the Set Screw is tightly secured.

4. OPERATION

	Turn the speed and oscillation control knob to your desired setting: •Speed 0 : no ventilation •Speed 1 : low ventilation,  oscillating function •Speed 2 : medium ventilation,  oscillating function •Speed 3 : high ventilation,  oscillating function
---	---

5. MAINTENANCE & CLEANING

Always unplug the appliance before cleaning. Clean the appliance with a soft, dust-proof cloth. You can use a vacuum cleaner to remove dust and lint trapped in the ventilation grilles. Never use harsh cleaning products. Prevent the appliance from coming into contact with acidic substances. Store away from dust and freezing temperatures.

6. GUARANTEES

Guarantees and limitations of liability

Products are guaranteed for a period of 36 months from the date of purchase, or from the date of delivery to the customer's home. Depending on the country, this guarantee consists of 24 to 36 months of validity for the legal compliance guarantee.

For countries that only implement a 24-month legal compliance guarantee, a 12-month commercial guarantee is applied at the end of the first guarantee, and supplements it.

Guarantee application procedure

For the legal compliance guarantee

Please consult your retailer for information and/or to refer to their GTCs (General Terms and Conditions of Sale).

Commercial guarantee exclusions:

Please go to the reception desk at your place of purchase with your proof of purchase (e.g. sales receipt), the product and the accessories it came with, and its original packaging, for all countries other than France. It is important to have the date of purchase, the model and the serial number or IMEI number to hand (this information is usually indicated on the product, packaging, or on your proof of purchase). You'll need to bring back the product with the accessories needed for its correct functioning (power supply, adapter, etc.). If your claim is covered by the guarantee, the after-sales service may, within the limits of local law, either:

- Repair or replace faulty parts.
- Exchange the returned product with a product that has, at the least, the same features and that offers equivalent performances.
- Refund the product at the price stated on the proof of purchase.

Repaired or replaced products may include new and/or re conditioned hardware and components.

Commercial guarantee exclusions:

- Damages or problems caused by improper use, accident, tampering/modification or an unsuitable current or voltage connection.
- Use or storage conditions which are detrimental to the good conservation of the appliance (oxidation, corrosion), use of energy, use or installation non-compliant with the manufacturer's instructions, or negligence or use of peripherals, software or consumables which are unsuitable.
- Professional or collective, industrial or commercial use of the product.
- Products that have been modified, or which have damaged, altered, erased or oxidised guarantee seals or serial numbers.
- Replaceable batteries and accessories are guaranteed for 6 months.
- Battery failure, caused by overcharging or by failure to follow the safety instructions set out in the manual.
- Cosmetic damage, including scratches, bumps or vandalism.
- Damage caused by any servicing operations carried out by non-authorised persons.
- Faults caused by normal wear and tear or the normal ageing of the product: seals, filters, accessories,
- vacuum cleaner brush and hose, lamps, overhead projector lamps, washing machine paddles, etc.
- Software updates as a consequence of changes to network settings.
- Damage caused by elements external to the appliance (foreign bodies, insects, etc.).
- The contents of the devices - freezer, washing machine, etc. (food, clothing, etc.).
- Product failure caused by the use of third-party software to modify, change, adapt or alter the product as is.
- Product failure resulting from its use without the accessories supplied with the product or approved by the Manufacturer.
- Parts for normal wear and tear or damage from use: tyre, inner tube, brake, etc.

The customer is responsible for regularly backing up the data contained on their hard disk or in the internal memory of their device, and this before any claim is submitted. Auchan cannot be held liable for the loss or destruction of stored data, nor may it be held liable for damage caused to software resulting from, in particular, a restoration or a breakdown. Similarly, Auchan is not required to check that SIM/SD cards have been removed from returned products.

Under no circumstances shall the provisions set out above reduce or eliminate: the legal guarantee referred to above, and the manufacturer's commercial guarantee, if applicable (see guarantee form).

FR Ventilateur sur pied

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser cet appareil électrique, lisez attentivement les instructions ci-dessous et conservez le mode d'emploi pour un usage ultérieur:

1. Avant de brancher l'appareil à une prise électrique murale, vérifiez que le courant électrique local correspond à celui spécifié sur la plaque de l'appareil. Branchez toujours votre appareil sur une prise reliée à la terre.

2. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

3. Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique. Tout autre usage (professionnel) est exclu.

4. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles et mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, si ceux-ci ont bénéficié d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus.

5. Les enfants ne doivent pas prendre cet appareil pour un jouet. Le nettoyage et l'entretien usuel par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

6.  Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres ordures ménagères au sein de l'UE. Par mesure de prévention pour l'environnement et pour la santé humaine, veuillez le recycler de façon responsable, conformément au principe de réutilisation des ressources matérielles. Pour renvoyer votre ancien appareil, veuillez utiliser les systèmes de renvoi et de collecte ou contacter le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit. Ils pourront procéder au recyclage de ce produit en toute sécurité.

7. Débranchez le câble d'alimentation du réseau électrique dès que vous cessez de l'utiliser et avant toute opération de nettoyage, de maintenance.

8. Ne retirez en aucun cas les grilles de protection du ventilateur pour le nettoyage ou la maintenance.

9. Ne mettez pas l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.

10. Attention : ne pas utiliser cet appareil à proximité des baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.

11. Mise en garde : ne pas utiliser cet appareil près de l'eau.

12. Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.

13. Ne pas couvrir le produit.

14. Cet appareil doit être utilisé et être posé sur une surface plane. Ne retournez pas l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.

15. MISE EN GARDE: Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil.

16. ATTENTION : Une mauvaise utilisation de l'appareil pourrait présenter un danger et provoquer des blessures.

17. ATTENTION : Evitez le contact avec les parties en mouvements. N'insérez jamais vos doigts, tout autre partie de votre corps ou objet à travers la grille du ventilateur.

18. Cet appareil est destiné à un usage domestique et à une utilisation dans des environnements similaires tels que:

- les espaces de cuisine pour le personnel dans les magasins, les bureaux ou autres environnements de travail;
- les fermes;
- par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements résidentiels;
- les environnements type chambre d'hôte.

19. Cet appareil n'est pas approprié à un usage en extérieur.

20. Le câble d'alimentation doit être examiné régulièrement pour déceler tout signe de détérioration éventuelle, et l'appareil ne doit pas être utilisé si le câble est endommagé.

21. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.

2. DESCRIPTION

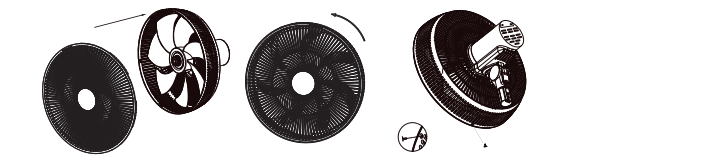
1. Grille avant	9. Connecteur
2. Capuchon de pale	10. Bouton de fixation A
3. Pale du ventilateur	11. Tube supérieur
4. Verrouillage de la grille arrière (Écrou de montage en plastique)	12. Bouton de fixation B
5. Vis de sûreté	13. Tube inférieur
6. Grille arrière	14. Couvercle de la base ronde
7. Axe moteur	15. Poids de base
8. Bouton de vitesse et d'oscillation	16. Rondelle et vis

Puissance d'entrée (P) du ventilateur :	48,5 W
Débit d'air maximum (F):	55,02 m³/min
Valeur de service (SV):	1,13 (m³/min)/W
Consommation d'électricité en veille (CEV):	0,00 W
Niveau de puissance acoustique du ventilateur (LWA):	60,8 dB(A)
Vitesse d'air maximum (c):	2,98 meters/sec
Normes de mesure de la valeur de service :	EN IEC 60879:2019

3. INSTALLATION

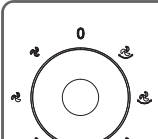
- Tout d'abord, desserrez et retirez la vis et la rondelle de la base du tube inférieur. Ensuite, fixez le tube inférieur sur la base ronde à l'aide de la vis et de la rondelle de la base.
- Faites glisser le tube supérieur sur le tube inférieur et serrez la vis de réglage. Assurez-vous que la vis de réglage est solidement fixée.
- Faites glisser le boîtier de contrôle vers le bas sur le tube supérieur et serrez la vis de réglage. Vérifiez que la vis de réglage est solidement serrée.
- Positionnez la grille arrière contre l'avant du boîtier du moteur, en vous assurant que les chevilles de positionnement du boîtier du moteur sont correctement engagées dans les trous étroits de la grille arrière.
- Remettez en place et serrez l'écrou de montage en plastique dans le sens des aiguilles d'une montre. NE SERREZ PAS TROP !

- Poussez la pale du ventilateur sur l'arbre du moteur, en localisant la fente à l'arrière de la pale du ventilateur sur la tige d'entraînement qui traverse l'arbre du moteur.
- Serrez le capuchon de la pale en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Positionnez la grille avant contre la grille arrière de façon à ce que la fente des rebords puisse s'adapter à la grille arrière. Tournez la grille avant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre sur environ 1,5 cm et fixez la vis de sécurité, comme illustré ci-dessous:



- Le ventilateur peut être transformé de ventilateur sur pied en ventilateur de table en retirant le tube supérieur. du tube inférieur. Ensuite, faites glisser le boîtier de commande vers le bas sur le tube inférieur et serrez la vis de réglage. Vérifiez que la vis de réglage est solidement serrée.

4. UTILISATION

	Tournez le bouton de contrôle de vitesse et oscillation selon vos préférences: •Vitesse 0 : pas de ventilation •Vitesse 1 : ventilation faible,  fonction oscillation •Vitesse 2 : ventilation moyenne,  fonction oscillation •Vitesse 3 : ventilation forte,  fonction oscillation
---	--

5. ENTRETIEN & NETTOYAGE

Débranchez toujours l'appareil avant le nettoyage. Nettoyez l'appareil avec un chiffon anti-poussière doux. Vous pouvez utiliser un aspirateur pour enlever la poussière et les peluches coincées dans les grilles d'aération. N'utilisez jamais de nettoyants abrasifs. Évitez tout contact de l'appareil avec des substances acides. Stocker l'appareil à l'abri de la poussière et du gel.

6. GARANTIES

Garanties et limites de responsabilité

Les produits sont garantis pendant une durée de 36 mois à compter de la date d'achat ou de la date de livraison au domicile du client. Selon les pays, cette garantie se compose de 24 à 36 mois de garantie légale de conformité. Pour les pays qui ne bénéficieraient que de 24 mois de garantie légale de conformité, une garantie commerciale de 12 mois entre en vigueur à l'expiration de la première, et en complément de celle-ci.

Modalités de Mise en oeuvre des garanties

Pour la garantie légale de conformité

Nous vous invitons à vous informer auprès de votre distributeur et/ou à vous référer à ses CGVs (Conditions Générales de Vente).

Pour la garantie commerciale

Nous vous invitons à rapporter votre produit à l'accueil de votre lieu de vente muni de votre preuve d'achat (lettre que le ticket de caisse), du produit et de ses accessoires fournis, avec son emballage d'origine, pour tous pays autre que la France. Pour une prise en charge en France, nous vous invitons à effectuer votre demande sur notre site : <https://auth.sav-login.auchan.fr>. Il est important d'avoir comme information la date d'achat, le modèle et le numéro de série ou d'IMEI (ces informations apparaissent généralement sur le produit, l'emballage ou votre preuve d'achat). Vous devez rapporter le produit avec les accessoires nécessaires à son bon fonctionnement (alimentation, adaptateur, etc.). Dans le cas où votre réclamation est couverte par la garantie, le service après-vente pourra, dans les limites de la législation locale, soit :

- Réparer ou remplacer les pièces défectueuses.
- Échanger le produit retourné avec un produit qui a au moins les mêmes fonctionnalités et qui est équivalent en termes de performance.
- Rembourser le produit au prix d'achat mentionné sur la preuve d'achat..

Les produits réparés ou remplacés peuvent inclure des composants et des équipements nouveaux et/ou reconditionnés.

Exclusion de la garantie commerciale:

- Les dommages ou problèmes causés par une utilisation incorrecte, un accident, une altération ou un branchement électrique d'intensité ou de tension inappropriée.
- L'utilisation ou le stockage nuisible à la bonne conservation de l'appareil (oxydation, corrosion), d'utilisation d'énergie, d'emploi ou d'installation non conforme aux prescriptions du constructeur ou de négligences ou de l'utilisation de périphériques, logiciels ou consommables inadaptés.
- L'utilisation professionnelle ou collective, industrielle ou commerciale du produit.
- Les produits modifiés, ceux dont le scellé de garantie ou le numéro de série ont été endommagés, altérés, supprimés ou oxydés.
- Les batteries remplaçables et accessoires sont garantis pour une période de 6 mois.
- La défaillance de la batterie, survenue par un chargement trop long ou par le non-respect des consignes de sécurité expliquées dans la notice
- Les dommages esthétiques, incluant les rayures, bosses ou vandalisme
- Les dommages causés par toute intervention effectuée par une personne non-agrée.
- Les défauts causés par une usure normale ou dus au vieillissement normal du produit : joints, filtres, accessoires, brosse et flexible d'aspirateur, lampes, lampes de rétroprojecteur, aubes de lave-linge, etc.
- Les mises à jour de logiciel, dues à un changement de paramètres réseau
- Les dommages provenant d'éléments extérieurs à l'appareil (corps étrangers, insectes, etc.)
- Le contenu des appareils - congélateur, lave-linge...- (denrées, vêtements,...)
- Les défaillances du produit dues à l'utilisation de logiciels tiers pour modifier, changer adapter ou modifier l'existant.
- Les défaillances du produit dues à l'utilisation sans les accessoires fournis avec le produit ou homologués par le Fabricant.
- Les pièces pour l'usure normale ou dommage d'utilisation : pneu, chambre à air, frein,...

Le client doit faire son affaire personnelle de la sauvegarde régulière des données contenues sur son disque dur ou dans la mémoire interne de son appareil, et ce avant tout dépôt. Auchan ne peut être tenu pour responsable de la perte ou de la destruction de données stockées ni des dommages aux logiciels consécutifs notamment à une restauration ou une panne. De même, Auchan n'est pas tenu de vérifier que les cartes SIM / SD soient bien retirées des produits retournés.

Les dispositions ci-dessus ne peuvent en aucun cas réduire ou supprimer : la garantie légale visée ci-dessus, et la garantie commerciale du constructeur, si elle existe (cf. bon de garantie).

ES Ventilador de pie

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de utilizar este aparato eléctrico, lea atentamente estas instrucciones y conserve este manual para futuras consultas:

1. Antes de enchufar el aparato a la red eléctrica, compruebe que la corriente se corresponda a la que figura en la placa del aparato. Siempre enchufe el aparato a una toma conectada a tierra.

2. Si el cable de alimentación está dañado, deberá reemplazarlo el fabricante, su servicio posventa o personas de similar cualificación para evitar cualquier peligro.

3. Este aparato está destinado exclusivamente a un uso doméstico. Se excluye cualquier otro tipo de uso (profesional).

4. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia y conocimiento si se les ha supervisado o instruido sobre el uso del artefacto de una manera segura y entienden los peligros que conlleva.

5. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

6.  Esta marca indica que este producto no se debería desechar con la basura doméstica en la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana por la eliminación descontrolada de basuras, reciclelo con responsabilidad para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo antiguo, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el distribuidor al que compró el producto. Este producto se puede llevar a centros para su reciclaje ecológico.

7. Desenchufe el cable de alimentación de la red eléctrica en cuanto deje de utilizarlo y antes de efectuar cualquier procedimiento de limpieza o mantenimiento.

8. En ningún caso retire las rejillas de protección del ventilador para limpiarlas o efectuar su mantenimiento.

9. No sumerja el aparato, el cable de alimentación o la clavija en agua ni en ningún otro líquido.

10. Atención: no utilizar este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.

11. Advertencia: no utilizar este aparato cerca del agua.

12. Este aparato no está destinado a ponerse en funcionamiento mediante un temporizador exterior o un sistema de mando a distancia separado.

13. No cubrir el producto.

14. Este aparato debe usarse y ponerse sobre una superficie plana. No de la vuelta al aparato cuando esté en funcionamiento.

15. ADVERTENCIA: mantener despejados los orificios de ventilación del exterior del aparato.

16. ADVERTENCIA: el uso indebido del aparato podría representar un peligro y provocar lesiones.

17. ADVERTENCIA: evite el contacto con las partes en movimiento. Nunca introduzca objetos, los dedos ni ninguna otra parte de su cuerpo a través de la rejilla del ventilador.

18. Este aparato está destinado a un uso doméstico y en entornos similares, por ejemplo:

- cocinas para el personal de tiendas, oficinas u otros entornos laborales;
- granjas;
- por parte de huéspedes de hoteles, moteles y otros entornos residenciales;
- los entornos del tipo alojamiento rural.

19. Este aparato no es apto para ser usado al aire libre.

20. Debe revisar con regularidad el cable de

alimentación para detectar cualquier signo de deterioro eventual y, si el cable está dañado, no debe usar el aparato.

21. No deje el aparato sin vigilancia cuando esté en funcionamiento.

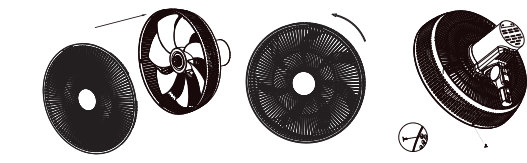
2. DESCRIPCIÓN

1. Rejilla frontal	9. Conector
2. Tapa de las aspas	10. Fijar pomo A
3. Aspas del ventilador	11. Tubo superior
4. Bloqueo de la rejilla trasera (Tuerca de montaje de plástico)	12. Fijar pomo B
5. Tornillo de seguridad	13. Tubo inferior
6. Rejilla posterior	14. Cubierta de base redonda
7. Eje del motor	15. Peso base
8. Perilla de velocidad y oscilación	16. Arandela y tornillo

Entrada de potencia del ventilador (P):	48,5 W
Tasa máxima de flujo del ventilador (F):	55,02 m³/min
Valor de servicio (SV):	1,13 (m³/min)/W
Consumo energético en standby (PSB):	0,00 W
Nivel de potencia acústica del ventilador (LWA):	60,8 dB(A)
Velocidad máxima del aire (c):	2,98 meters/sec
Estándares de medición por valor de servicio:	EN IEC 60879:2019

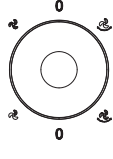
3. INSTALACIÓN

- En primer lugar, afloje y retire el tornillo de la base y la arandela del tubo inferior. A continuación, fije el tubo inferior en la base redonda mediante el tornillo de la base y la arandela.
- Deslice el tubo superior sobre el tubo inferior y apriete el tornillo de fijación. Asegúrese de que el tornillo de fijación está bien apretado.
- Deslice la caja de interruptores hacia abajo sobre el tubo superior y apriete el tornillo de fijación. Asegúrese de que el tornillo de fijación está bien apretado.
- Coloque la rejilla posterior contra la parte delantera de la carcasa del motor, asegurándose de que las clavijas de localización en la carcasa del motor están acopladas correctamente en los estrechos agujeros en la rejilla posterior.
- Vuelva a colocar y apriete la tuerca de montaje de plástico en el sentido de las agujas del reloj. ¡NO APRIETE EN EXCESO!
- Presione el aspa del ventilador sobre el eje del motor, ubicando la ranura en la parte posterior del aspa del ventilador en el pasador de transmisión que pasa a través del eje del motor.
- Apriete la tapa del aspa girándola en sentido contrario a las agujas del reloj.
- Coloque la rejilla frontal contra la rejilla posterior de modo que la ranura en los bordes pueda encajar en la rejilla posterior. Gire la rejilla frontal en sentido contrario a las agujas del reloj aprox. 1,5 cm y fije el tornillo de seguridad. Consulte el dibujo a continuación:



- El ventilador se puede transformar de ventilador de pie a ventilador de mesa quitando la parte superior la parte inferior. A continuación, deslice la caja de interruptores hacia abajo sobre el tubo inferior y apriete el tornillo de fijación. Asegúrese de que el tornillo de fijación está bien apretado.

4. UTILIZACIÓN

	Gire el botón de control de la velocidad y oscilación según desee: - Velocidad 0 : no hay ventilación - Velocidad ↺ : velocidad baja, ↻función de oscilación - Velocidad ↻ : velocidad media, ↻función de oscilación - Velocidad ↻ : velocidad alta, ↻función de oscilación
--	--

5. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Siempre desenchufe el aparato antes de limpiarlo.

Límpielo con un trapo antipolvo suave.

Puede usar una aspiradora para quitar el polvo y las pelusas atrapa-das en las rejillas de ventilación.

Nunca utilice productos de limpieza abrasivos. Impida que el apa-rato entre en contacto con sustancias ácidas.

Almacene el aparato alejado del polvo y las heladas.

6. GARANTÍAS

Garantías y límites de responsabilidad

Los productos están garantizados durante 36 meses a partir de la fecha de compra o de entrega en el domicilio del cliente. Dependiendo del país, esta garantía consiste en 24 a 36 meses de garantía legal de conformidad.

Para los países que gozan de una garantía legal de conformidad de 24 meses, al expirar esta garantía entra en vigor una garantía comercial complementaria de 12 meses.

Modalidades de aplicación de las garantías

Para la garantía legal de conformidad

Le invitamos a solicitar más información a su distribuidor y/o a con-sultar sus CGV (Condiciones Generales de Venta).

Para la garantía comercial

Para todos los países excepto Francia, le invitamos a devolver el producto a la recepción del lugar de venta con el resguardo de la compra (como el recibo), el producto y los accesorios suministrados con su embalaje original. Es importante indicar la fecha de compra, el modelo y el número de serie o IMEI (por lo general, esta información aparece en el producto, el embalaje o el resguardo de la compra). Debe devolver el producto con los accesorios necesarios para su correcto funcionamiento (alimentación, adaptador, etc.). En el caso de que la garantía cubra su reclamación, el servicio posventa podrá, dentro de los límites de la legislación local, sea:

- Reparar o reemplazar las piezas defectuosas.
- Cambiar el producto devuelto por uno que tenga, al menos, las mis-mas funciones y que sea equivalente en cuanto a sus prestaciones.

- Reembolsar el producto al precio de compra mencionado en el resguardo de la compra.
- Los productos reparados o sustituidos pueden incluir componentes y equipos nuevos y/o reacondicionados.

Exclusiones de la garantía comercial:

- Los daños o problemas causados por una utilización incorrecta, un accidente, una alteración o conexión eléctrica de intensidad o tensión inadecuada.
- El uso o almacenamiento perjudicial para la buena conservación del aparato (oxidación, corrosión), uso de energía, empleo o instalación no conforme a las instrucciones del fabricante o negligencia o uso de periféricos,softwares o consumibles inadecuados.
- Uso profesional o colectivo, industrial o comercial del producto.
- Los productos modificados, aquellos cuyo precinto de garantía o número de serie hayan sido dañados,alterados, eliminados o estén oxidados.
- Las baterías reemplazables y los accesorios están garantizados por un período de 6 meses
- El fallo de la batería debido a una carga demasiado prolongada o por no respetar las instrucciones de seguridad explicadas en el manual.
- Los daños estéticos, como los arañazos, abolladuras o deterioros de cualquier otro tipo.
- Los daños causados por cualquier intervención que efectúe una persona no autorizada.
- Los fallos provocados por un desgaste normal o que se deban al envejecimiento normal del producto:
- Juntas,filtros, accesorios, cepillo y manguera de aspiradora, lám-paras, bombillas de retroproyector,agitadores de lavadora, etc.
- Las actualizaciones del software que se deban a un cambio de parámetros de red.
- Los daños causados por elementos externos al aparato (cuerpos extraños, insectos, etc.).
- El contenido de los aparatos - congelador, lavadora, etc.- (comida, ropa, etc.)
- Los fallos del producto que se deban al uso de softwares de ter-ceros para cambiar, adaptar o modificar el existente.
- Los fallos del producto que se deban a su uso sin los accesorios incluidos con el producto o autorizados por el fabricante.
- Las piezas debido al desgaste normal o daños por el uso: neumáti-co, cámara de aire, freno, etc.

El cliente es responsable de hacer regularmente una copia de se-guridad de los datos contenidos en su disco duro o en la memoria interna de su dispositivo antes de cualquier depósito. Alcampo no puede considerarse responsable de la pérdida o destrucción de los datos almacenados ni de los daños en el software que resulten,en particular, de un restablecimiento o una avería. Asimismo, Alcampo no está obligado a comprobar que las tarjetas SIM o SD hayan sido retiradas de los productos devueltos.

Las disposiciones anteriores no pueden reducir ni eliminar en modo alguno: la garantía legal mencionada anteriormente ni la garantía co-mercial del fabricante, si existiera (consultar el formulario de garantía).

logo que deixe de o utilizar e antes de qualquer operação de limpeza e manutenção.

8.As grelhas de proteção do ventilador não devem ser retiradas para limpeza ou manutenção em nenhuma circunstância.

9.Não coloque o aparelho, o cabo de alimentação ou a ficha dentro de água ou de qualquer outro líquido.

10. Atenção: não utilize este aparelho na proximidade de banheiras, polibans, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.

11. Precaução: não use este aparelho perto da água.

12. Este aparelho não se destina a ser colocado em funcionamento através de um temporizador exterior ou através de um sistema de telecomando.

13. Não tape o aparelho.

14. Este aparelho deve ser usado e colocado numa superfície plana. Não vire o aparelho ao contrário enquanto este está a funcionar.

15. PRECAUÇÃO: mantenha desobstruídas as aberturas de ventilação na estrutura do aparelho.

16. ATENÇÃO: um uso indevido do aparelho pode implicar perigo e provocar ferimentos.

17. ATENÇÃO: evite o contacto com as peças em movimento. Nunca introduza os dedos ou qualquer outra parte do corpo ou algum objeto na grelha do ventilador.

18. Este aparelho destina-se a um uso doméstico e a uma utilização em ambientes semelhantes, tais como:

- os espaços de copa para o pessoal nas lojas, escritórios ou outros ambientes de trabalho;
- as quintas;
- pelos clientes nos hotéis, motéis e outros ambientes residenciais;
- os ambientes tipo quarto de hóspede.

19. O aparelho não é adequado para utilização ao ar livre.

20. O cabo de alimentação deve ser inspecionado regularmente de modo a detetar eventuais sinais de deterioração e o aparelho não deve ser utilizado se o cabo estiver danificado.

21. Não deixe o aparelho sem supervisão quando em funcionamento.

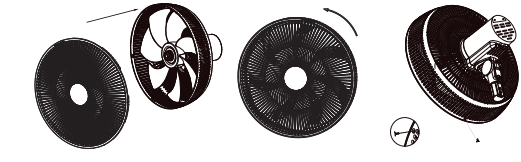
2. DESCRIÇÃO

1. Grelha dianteira	8. Manípulo da velocidade e oscilação
2. Tampa da lâmina	9. Conector
3. Lâmina da ventoinha	10. Manípulo de fixação A
4. Compartimento da grelha traseira (Porca de fixação de plástico)	11. Tubo superior
5. Parafuso de segurança	12. Manípulo de fixação B
6. Grelha traseira	13. Tubo inferior
7. Eixo do motor	14. Cobertura da base redonda
	15. Peso base
	16. Anilha e parafuso

Entrada de alimentação da ventoinha(P):	48,5 W
Taxa de fluxo máximo da ventoinha (F):	55,02 m³/min
Valor de serviço (SV):	1,13 (m³/min)/W
Consumo de energia no modo Inativo (PSB):	0,00 W
Nível de potência sonora da ventoinha (LWA):	60,8 dB(A)
Velocidade máxima do ar (c):	2,98 meters/sec
Normas de medição para valor de serviço:	EN IEC 60879:2019

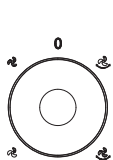
3. INSTALAÇÃO

- Primeiro, desaperte e retire o parafuso e a anilha da base do tubo inferior. Depois, fixe o tubo inferior na base redonda com o parafuso e anilha da base.
- Faça deslizar o tubo superior sobre o tubo inferior e aperte o parafuso de configuração. Certifique-se de que o parafuso de configuração fica bem apertado.
- Faça deslizar a caixa do interruptor para o tubo superior e aperte o parafuso de configuração. Certifique-se de que o parafuso de configuração fica bem apertado.
- Posicione a grelha traseira contra a frente da estrutura do motor, certificando-se de que as cavilhas de localização na estrutura do motor ficam encaixadas corretamente nos orifícios estreitos na grelha traseira.
- Volte a colocar e aperte a porca de fixação de plástico no sentido dos ponteiros do relógio. NÃO APERTE EXCESSIVAMENTE.
- Pressione a lâmina da ventoinha para o eixo do motor, localizando a ranhura na parte traseira da lâmina do ventoinha na cavilha condutora que passa pelo eixo do motor.
- Aperte a tampa da lâmina rodando no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio.
- Posicione a grelha dianteira contra a grelha traseira para que a ranhura dos rebordos possa encaixar na grelha traseira. Rode a grelha dianteira no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio cerca de 1,5 cm, e fixe o parafuso de segurança. Consulte a imagem apresentada abaixo:



- A ventoinha pode passar de ventoinha de pé para ventoinha de mesa retirando o tubo superior. De seguida, faça deslizar a caixa do interruptor para baixo, sobre o tubo interior e aperte o parafuso de configuração. Certifique-se de que o parafuso de configuração fica bem apertado.

4. UTILIZAÇÃO

	Rode o botão de controlo de velocidade e de oscilação segundo as suas preferências: - Velocidade 0 : sem ventilação - Velocidade ↺ : ventilação baixa, ↻função oscilação - Velocidade ↻ : ventilação média, ↻função oscilação - Velocidade ↻ : ventilação alta, ↻função oscilação
---	--

5. MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Desligue sempre o aparelho antes de o limpar.

Limpe o aparelho com um pano anti-poeiras macio.

Pode utilizar um aspirador para remover poeiras e sujidades acumuladas nas grelhas de ventilação.

Nunca use produtos de limpeza abrasivos. Evite qualquer contacto entre o aparelho e as substâncias ácidas.

Armazene o aparelho ao abrigo do pó e do gelo.

6. GARANTIAS

Garantias e limites de responsabilidade

Os produtos têm uma garantia de 36 meses a partir da data de compra ou da data de entrega no domicílio do cliente. Dependendo do país, esta garantia consiste em 24 a 36 meses de garantia legal de conformidade.

Para os países que não beneficiem de uma garantia legal de conformidade de 24 meses, entra em vigor uma garantia comercial de 12 meses após o termo da primeira garantia, e como complemento desta.

Modalidades de acionamento das garantias
Para a garantia legal de conformidade
Convidamo-lo(a) a informar-se junto do seu distribuidor e/ou a consultar as CGV (Condições Gerais de Venda).

Para a garantia comercial

Convidamo-lo(a) a devolver o seu produto na receção do seu local de compra com o comprovativo de compra(tal como o recibo), o produto e os acessórios fornecidos, com a embalagem original, para todos os países, com exceção da França. É importante ter a informação da data de compra, o modelo e o número de série ou IMEI (estas informações aparecem habitualmente no produto, na embalagem ou no comprovativo de compra). Deve devolver o produto com os acessórios necessários ao seu correto funcionamento (alimentação,adaptador, etc.). No caso de a sua reclamação estar abrangida pela garantia, o serviço pós-venda poderá, dentro dos limites da legislação local:

- Reparar ou substituir as peças defeituosas
- Trocar o produto devolvido por um produto que tenha, no mínimo, as mesmas funcionalidades e que seja equivalente em termos de desempenho.
- Reembolsar o produto pelo preço de compra mencionado no comprovativo de compra.

Os produtos reparados ou substituídos podem incluir componentes e equipamentos novos e/ou reacondicionados.

Exclusão da garantia comercial:

- Danos ou problemas causados pela utilização incorreta, acidentes, alteração ou ligação elétrica com corrente ou tensão incorreta.
- Utilização ou armazenamento prejudicial à boa conservação do dispositivo (oxidação, corrosão), utilização de energia, utilização ou instalação não conforme as instruções do fabricante, ou negligência ou utilização de periféricos, software ou consumíveis inadequados.
- Utilização profissional ou coletiva, industrial ou comercial do produto.
- Produtos modificados, aqueles cujo o selo de garantia ou o número de série tenham sido danificados,alterados, removidos ou oxidados.
- As baterias substituíveis e os acessórios têm uma garantia de 6 meses.
- Falha da bateria, provocada por um carregamento demasiado prolongado ou pelo desrespeito das instruções de segurança explicadas no manual de instruções
- Danos estéticos, incluindo riscos, mossas ou vandalismo
- Danos provocados por qualquer intervenção efetuada por uma pessoa não autorizada.
- Falhas provocadas pelo desgaste normal ou devidos ao envelhecimento normal do produto: vedantes,filtros, acessórios, escova e mangueira do aspirador, lâmpadas, lâmpadas de retroprojector, pás de máquina de lavar,etc.
- Atualizações do programa, devido a alterações nas configurações de rede
- Danos decorrentes de elementos exteriores ao aparelho (corpos estranhos, insetos, etc.)
- Conteúdo dos aparelhos - congelador, máquina de lavar,...- (alimentos, vestuário,...)
- Falhas no produto devido à utilização de programas de terceiros para modificar, alterar, adaptar ou modificar o já existente.
- Falhas no produto devido à utilização sem os acessórios fornecidos com o produto ou homologados pelo Fabricante.
- Peças com desgaste normal ou danos de utilização: pneu, câmara de ar, travão,...

O cliente deve ser pessoalmente responsável pelo backup regular dos dados contidos no seu disco rígido ou na memória interna do seu dispositivo, e isto antes de qualquer entrega.
O Auchan não pode ser responsabilizado pela perda ou destruição de dados armazenados, nem pelo danos no software resultantes, nomeadamente, de uma reparação ou avaria.

Da mesma forma, o fabricante não é obrigado a verificar se os cartões SIM / SD foram devidamente retirados dos produtos devolvidos.
As disposições anteriores não podem, de forma alguma, reduzir ou eliminar: a garantia legal acima referida, e a garantia comercial do fabricante, se existente (cf. certificado de garantia.).

PL Wentylator stojący

1. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem korzystania z tego urządzenia elektrycznego należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją do wykorzystania w przyszłości:

1.Przed podłączeniem urządzenia do ściennego gniazda zasilania należy sprawdzić, czy parametry miejscowej sieci elektrycznej odpowiadają danym określonym na tabliczce znamionowej urządzenia. Urządzenie może być podłączone wyłącznie do gniazdka z uziemieniem.

2. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, celem zapewnienia bezpieczeństwa, może on zostać wymieniony jedynie przez producenta, jego serwis naprawczy lub inne osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje.

3.Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Wszelkie inne zastosowania (zawodowe) są wykluczone.

4.Z niniejszego urządzenia mogą korzystać dzieci od lat 8 oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, postrzegania i umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały poinstruowane oostępnie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia.

5.Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja dokonywane przez dzieci nie powinny odbywać się bez nadzoru.

-  Ten znak oznacza, że na terenie UE produkt nie powinien być wyrzucany z odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Aby uniknąć skażenia środowiska i zagrożenia zdrowia ludzi wynikającego z niekontrolowanej utylizacji odpadów, należy poddać produkt recyklingowi, który umożliwia odzyskanie części surowców. Aby poprawnie zutylizować zużyte urządzenie, należy skorzystać z systemów zwrotu i odbioru lub skontaktować się ze sprzedawcą w miejscu, w którym produkt został nabyty. Pozwoli to na zapewnienie bezpiecznego dla środowiska recyklingu urządzenia.

7.Należy odłączyć przewód zasilania z sieci natychmiast po zakończeniu korzystania z urządzenia oraz przed przystąpieniem do wykonywania jakichkolwiek prac dotyczących czyszczenia lub konserwacji.

8.Nie wolno w żadnym wypadku zdejmować osłon ochronnych wentylatora w celu przeprowadzenia czyszczenia lub konserwacji.

9.Nie zanurzać urządzenia, przewodu zasilającego lub wtyczki w wodzie bądź jakiegokolwiek innej cieczy.

10. Uwaga: nie należy używać urządzenia w pobliżu wanny, prysznicza, umywalki lub jakiegokolwiek innego naczynia z wodą.

11. Ostrzeżenie: nie wolno używać urządzenia w pobliżu wody.

12. Urządzenie nie może być obsługiwane za pomocą zewnętrznego wyłącznika automatycznego lub odrębnego systemu zdalnego sterowania.

13. Nie przykrywać produktu.

14. Urządzenie powinno być używane i ustawiane jedynie na płaskiej powierzchni. Nie odwracać pracującego urządzenia.

15. OSTRZEŻENIE: otwory wentylacyjne urządzenia nie mogą być zasłonięte.

16. UWAGA: nieprawidłowa obsługa urządzenia może stanowić niebezpieczeństwo i być przyczyną odniesienia obrażeń.

17. UWAGA: należy unikać kontaktu z częściami ruchomymi. Nie wolno wkładać palców, jakichkolwiek innych części ciała lub przedmiotów przez kratkę wentylatora.

18. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego oraz w następujących miejscach:

- pomieszczenia kuchenne przeznaczone dla pracowników w sklepach, biurach lub innych zakładach pracy;
- gospodarstwa rolne;
- do wykorzystania przez klientów w hotelach, motelach lub innych miejscach zakwaterowania;
- w pomieszczeniach typu pokoje gościnne.
- 19. Urządzenie nie jest przeznaczone do użycia na wolnym powietrzu.
- 20. Należy systematycznie sprawdzać stan przewodu zasilającego, aby stwierdzić jakiegokolwiek ewentualne ślady uszkodzenia. Nie wolno używać

urządzenia, jeżeli jego przewód zasilający jest uszkodzony.

21. Nie pozostawiać pracującego urządzenia bez nadzoru.

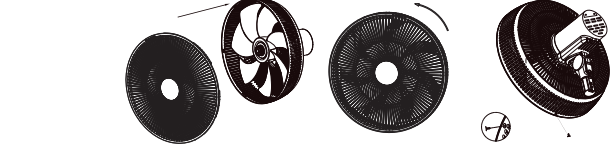
2. OPIS

1. Kratka przednia	9. Łączówka
2. Nasadka łopatek	10. Pokrętko mocujące A
3. Łopatki wentylatora	11. Górna część kolumny
4. Nakrętka kratki tylniej (plastikowa nakrętka mocująca)	12. Pokrętko mocujące B
5. Śruba zabezpieczająca	13. Dolna część kolumny
6. Kratka tylna	14. Okrągła pokrywa podstawy
7. Walek silnika	15. Obciążnik podstawy
8. Pokrętko prędkości i oscylacji	16. Podkładka i śruba

Pobór mocy wentylatora (P):	48,5 W
Maksymalny przepływ powietrza przez wentylator (F):	55,02 m³/min
Wartość usługi (SV):	1,13 (m³/min)/W
Zużycie energii w trybie gotowości (PSB):	0,00 W
Poziom mocy akustycznej wentylatora (LWA):	60,8 dB(A)
Maksymalna prędkość powietrza (c):	2,98 meters/sec
Standard pomiaru dla wartości usługi:	EN IEC 60879:2019

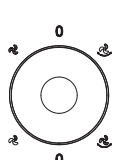
3. INSTALACJA

- Najpierw wykręcić i zdjąć śrubę podstawy z podkładką z dolnej części słupka. Następnie śrubą z podkładką przykręcić dolną część słupka do okrągłej podstawy.
- Nasunąć górną część kolumny na dolną część kolumny i dokręcić ją śrubą ustalającą. Upewnić się, że śruba ustalająca jest mocno dokręcona.
- Nasunąć moduł przełącznikowy na górną część kolumny i dokręcić go śrubą ustalającą. Upewnić się, że śruba ustalająca jest mocno dokręcona.
- Założyć kratkę tylną na przedniej części obudowy silnika; dopilnować, aby kołki ustalające na obudowie silnika były prawidłowo włożone w wąskie otwory na kratce tylnej.
- Założyć i dokręcić plastikową nakrętkę mocującą; kręcić w prawo (zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara). NIE DOKRĘCAĆ ZA MOCNO!
- Wcisnąć łopatkę wentylatora na walek silnika w taki sposób, aby szczylina z tyłu łopatek wentylatora znalazła się na trzpieniu napędowym przechodzącym przez walek silnika.
- Dokręcić nasadkę łopatek; kręcić w lewo (przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara).
- Przyłożyć osłonę przednią do osłony tylnej w taki sposób, aby szczylny w obręczach pasowały do kratki tylnej. Obrócić kratkę przednią w lewo (przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara) o ok. 1,5 cm i dokręcić śrubę zabezpieczającą, patrz rysunek poniżej:



- Wentylator można przekształcić z wentylatora stojącego w wentylator stołowy – wystarczy usunąć górną część kolumny. Nasunąć moduł przełącznikowy na dolną część kolumny i dokręcić go śrubą ustalającą. Upewnić się, że śruba ustalająca jest mocno dokręcona.

4. UŻYTKOWANIE

	Ustawić przełącznik regulacji prędkości oraz ruchu wahadłowego w zależności od preferencji użytkownika: - Prędkość 0 : wentylator jest wyłączony - Prędkość ↺ : wentylator pracuje z niską prędkością, ↻funkcja oscylacji - Prędkość ↻ : wentylator pracuje ze średnią prędkością, ↻funkcja oscylacji - Prędkość ↻ : wentylator pracuje z wysoką prędkością, ↻funkcja oscylacji
---	--

5. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyłączyć urządzenie z prądu.

Urządzenie powinno być czyszczone miękką szmatką.

Kurz i inne zabrudzenia znajdujące się w otworach wentylacyjnych mogą zostać usunięte za pomocą odkurzacza.

Nie wolno używać abrazyjnych środków czyszczących. Unikać jakiegokolwiek kontaktu urządzenia z kwasami.

Urządzenie powinno być przechowywane w miejscu niezakurzonym i zabezpieczonym przed mrozem.

6. GWARANCJE

Gwarancje i ograniczenia odpowiedzialności

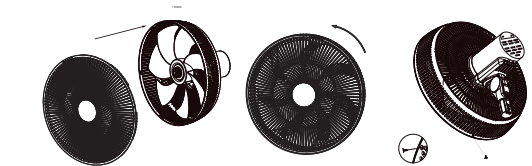
Produkty są objęte gwarancją przez okres 36 miesięcy od daty zakupu lub daty dostawy do domu klienta. W zależności od kraju gwarancja ta obejmuje od 24 do 36 miesięcy prawnej gwarancji zgodności.

W krajach, w których obowiązuje 24-miesięczna prawna gwarancja zgodności, po wygaśnięciu pierwszej gwarancji wchodzi w życie 12-miesięczna gwarancja handlowa, stanowiąca uzupełnienie tej ostatniej.

Warunki obowiązywania gwarancji

W przypadku prawnej gwarancji zgodności

- Сначала ослабьте и снимите винт основания и шайбу с нижней трубки. Затем закрепите нижней трубку на круглом основании с помощью винта основания и шайбы.
- Наденьте верхнюю трубку на нижнюю и затяните фиксатор. Убедитесь, что фиксатор закручен надежно.
- Наденьте головку на верхнюю трубку и затяните фиксатор. Убедитесь, что фиксатор закручен надежно.
- Расположите заднюю решетку напротив передней части корпуса двигателя и убедитесь, что направляющие на корпусе двигателя вошли в узкие отверстия в задней решетке.
- Установите и затяните пластмассовую монтажную гайку по часовой стрелке. **НЕ ЗАТЯГИВАЙТЕ СЛИШКОМ СИЛЬНО!**
- Насадите лопасти вентилятора на вал двигателя. В паз на задней стороне лопастей должен войти приводной штифт, проходящий через вал двигателя.
- Затяните колпачок, повернув его против часовой стрелки.
- Расположите переднюю решетку напротив задней так, чтобы прорезь в ободке совпала с задней решеткой. Поверните переднюю решетку против часовой стрелки примерно на 1,5 см и закрутите фиксирующий винт, как показано на рисунке.



- Вентилятор можно трансформировать из настольного в настольный, сняв верхнюю трубку. Затем наденьте головку на нижнюю трубку и затяните фиксатор. Убедитесь, что фиксатор закручен надежно.

4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

	Поверните ручку управления скоростями и функцией поворота корпуса до нужного значения: •Скорость 0 : выключение вентилятора •Скорость * : низкая скорость, функция качания •Скорость * : средняя скорость, функция качания •Скорость * : высокая скорость , функция качания
--	---

5. ЧИСТКА И УХОД

Обязательно отключайте устройство от сети перед его очисткой. Очищайте поверхность устройства сухой мягкой тряпкой для пыли. Для очистки вентиляционных отверстий от пыли и ворсинок можно воспользоваться пылесосом. Ни в коем случае не используйте абразивные чистящие вещества. Избегайте контакта устройства с кислотосодержащими веществами. Хранить в защищенном от пыли и низких температур месте.

6. ГАРАНТИИ

Гарантии и ограничения ответственности

Гарантия на продукцию составляет 36 месяцев с даты покупки или с даты доставки на дом покупателю. В зависимости от страны эта гарантия включает 24–36-месячную юридическую гарантию соответствия. В странах, где действует только 24-месячная юридическая гарантия соответствия, по истечении срока действия первой гарантии и в дополнение к ней вступает в силу 12-месячная коммерческая гарантия.

Условия применения гарантий

В отношении юридической гарантии соответствия

Предлагаем вам обратиться за дополнительной информацией к вашему дистрибьютору и/или ознакомиться с его ОУП (Общими условиями продажи).

В отношении коммерческой гарантии

Предлагаем вам принести ваш товар в администрацию пункта продажи с документом, подтверждающим покупку (например, чеком), продуктом со всеми поставляемыми с ним аксессуарами и в оригинальной упаковке. Эта процедура действует для всех стран, кроме Франции. Важно иметь информацию о дате покупки, модели и серийном номере или номере IMEI (эта информация обычно указывается на продукте, упаковке или в документе, подтверждающем покупку). Вы должны предоставить вместе с изделием аксессуары, необходимые для его надлежащей работы (например, шнур питания, переходник и т. д.).

Если ваша претензия подпадает под гарантийное покрытие, служба послепродажного обслуживания может в рамках местного законодательства произвести одно из следующих действий:

- Починить или заменить неисправные детали;
- Обменять возвращенную продукцию на аналогичную, обладающую, как минимум, такими же функциональными возможностями и эквивалентной производительностью;
- Возместить покупателю сумму, равную цене покупки, указанной в подтверждающем покупке документе.

Отремонтированная и замененная продукция может содержать как новые, так и бывшие в употреблении детали и технические компоненты.

Исключения из покрытия коммерческой гарантии:

- Повреждения или проблемы, вызванные неправильным использованием, несчастным случаем, модификацией или подключением к сети с несоответствующими параметрами силы тока или напряжения.
- Использование или хранение, наносящим вред сохранности продукта (окисление, коррозия), использованием энергии, эксплуатацией или установкой не в соответствии с инструкциями производителя, небрежностью или использованием неподходящих периферийных устройств, программного обеспечения или расходных материалов.
- Профессиональное или коллективное, промышленное или коммерческое использование продукта.
- Измененные продукты, у которых гарантийная пломба или серийный номер были повреждены, изменены, удалены или окислены.

- Гарантийный срок в отношении сменных аккумуляторов и аксессуаров составляет 6 месяцев.
- Отказ аккумулятора, вызванный слишком длительной зарядкой или несоблюдением правил техники безопасности, изложенных в инструкции.
- Эстетические дефекты, включая царапины, неровности и умышленно нанесенные повреждения.
- Повреждения, вызванные вмешательством неуполномоченных специалистов.
- Изъяны в результате естественного износа или старения продукта: уплотнительные прокладки, фильтры, аксессуары, щетка и шланг пылесоса, лампочки, лампы ретропроекторов, лопасти стиральных машин и т.д.
- Обновления программного обеспечения, вызванные изменениями параметров сети.
- Повреждения устройств, вызванные внешними факторами (иные родные тела, насекомые и т.д.).
- Содержимое устройств: морозильник, стиральная машина... (еда, одежда,...).
- Неисправности в работе продукта вследствие использования стороннего программного обеспечения для изменения, модификации, адаптации или преобразования установленного программного обеспечения.
- Неисправности в работе продукта вследствие его использования без аксессуаров, поставляемых с ним или утвержденных Производителем.
- Детали в случае естественного износа или повреждений в ходе эксплуатации: шина, камера шины, тормоз,...

Клиент должен самостоятельно обеспечивать резервное копирование данных, содержащихся на его жестком диске или во внутренней памяти его устройства, регулярно, а также перед его сдачей. «Ашан» не несет ответственности за потерю или уничтожение сохраненных данных или за повреждение программного обеспечения, возникшие, в частности, в результате восстановления или поломки. Помимо того, «Ашан» не обязан проверять, были ли извлечены SIM-карты и/или карты SD из продукции, подлежащей возврату. Вышеуказанные положения никоим образом не уменьшают и не отменяют: указанную выше юридическую гарантию и коммерческую гарантию производителя, если таковая существует (см.гарантийный бланк).

Вентилятор на підставці

1. ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перш ніж використовувати цей електричний пристрій, уважно прочитайте інструкції нижче та збережіть їх для подальшого використання:

1.Перш ніж підключати пристрій до настінної розетки, переконайтеся у тому, що параметри електроживлення відповідають зазначеним на фірмовій табличці приладу. Завжди підключайте пристрій до заземленої розетки.

2. Якщо шнур живлення ушкоджено, виробник, сервісний центр або аналогічний кваліфікований персонал має його замінити, щоб запобігти нещасному випадку.

3. Пристрій призначено тільки для побутового використання. Використання з будь-якою іншою метою (професійне використання) заборонено.

4. Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, або з відсутністю досвіду та знань, якщо вони перебувають під доглядом або їх проінструктовано щодо безпечного використання пристрою, і вони розуміють потенційні небезпеки.

5. Діти не повинні гратися з цим пристроєм. Діти не повинні чистити та доглядати за пристроєм без нагляду дорослих.

- Це маркування вказує на те, що цей пристрій забороняється викидати разом із побутовими відходами на території ЄС. Щоб уникнути небезпеки для навколишнього середовища або здоров'я людей від неконтрольованої утилізації відходів, здавайте їх на переробку, яка дозволяє зовново використовувати відновлювані матеріали. Для повернення вашого апарата, скористайтесь системою повернення та накопичення, або зверніться за інформацією до продавця, в якого ви придбали даний виріб. Вони можуть прийняти даний виріб для його безпечної переробки.

7. Одразу після закінчення використання пристрою й перед проведенням будь-яких операцій із чищення та технічного обслуговування від'єднуйте шнур живлення від електромережі.

8. У жодному разі не знімайте захисні решітки з вентилятора з метою очищення чи технічного обслуговування.

9. Не поміщайте пристрій, шнур живлення або штепсельну вилку у воду чи будь-яку іншу рідину.

10. Увага: Не використовуйте пристрій поблизу ванни, душу, раковини чи іншого посуду з водою.

3. Попередження: не використовуйте пристрій поблизу води.
12. Пристрій не призначено для ввімкнення за допомогою зовнішнього таймера або окремої системи дистанційного керування.
13. Забороняється накривати пристрій.
14. Цей пристрій має бути встановлений та використовуватися на рівній поверхні. Не перевертайте прилад під час роботи.
15. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Вентиляційні отвори в корпусі пристрою не мають бути заблоковані.
16. **УВАГА:** Неправильне використання пристрою представляє собою небезпеку для здоров'я та може призвести до тілесних пошкоджень.
17. **УВАГА:** Уникайте контакту з частинами, що рухаються. Не вставляйте пальці чи інші частини тіла, або будь-які предмети у сітку вентилятора.
18. Пристрій призначено для побутового використання, а також використання в таких закладах:

- кухні для персоналу магазинів, офісів та інших робочих зон;
- ферми;
- кімнати в готелях, мотелях та інших житлових приміщеннях;
- готелі із комплексом послуг "ночівля і сніданок".

19. Цей пристрій не призначений для використання за межами приміщення.

20. Систематично перевіряйте кабель живлення з метою виявлення можливих пошкоджень, у разі виявлення таких, пристрій забороняється використовувати.

21. Не залишайте пристрій без нагляду під час його роботи.

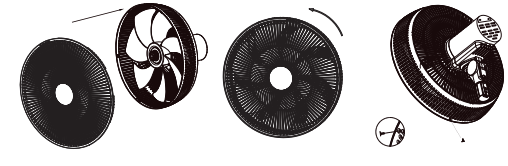
2. ОПИС

1. Передня csnif	9. З'єднувач
2. Ковпачок для крила вентилятора	10. Кругла ручка фіксації А
3. Крило вентилятора	11. Верхня трубка
4. Блокатор задньої сітки (Пластикова гайка кріплення)	12. Кругла ручка фіксації В
5. Запобіжний гвинт	13. Нижня трубка
6. Задня сітка	14. Кругла кришка підпори
7. Вал мотора	15. Грузило підпори
8. Кругла ручка швидкості та коливання	16. Шайба та гвинт

Вхідна потужність вентилятора (P) :	48,5 Вт
Максимальна швидкість потоку вентилятора (F):	55,02 м³/мин
Експлуатаційне значення (SV):	1,13 (м³/мин.)/Вт
Енергоспоживання в режимі очікування (PSB):	0,00 Вт
Рівень звукової потужності вентилятора (LWA):	60,8 дБ(А)
Максимальна швидкість повітря (с):	2,98 м/с
Вимірновальні стандарти для експлуатаційного значення:	EN IEC 60879:2019

3. ВСТАНОВЛЕННЯ

- Спочатку послабте та зніміть гвинт і шайбу основи з нижньої труби. Потім закріпіть нижню трубу на круглій основі за допомогою гвинта та шайби основи.
- Насуньте верхню трубку на нижню та затягніть установчий гвинт. Переконайтеся, що установчий гвинт надійно закріплений.
- Посуньте перемикач вниз на верхню трубку та затягніть установчий гвинт. Переконайтеся, що установчий гвинт надійно закріплений.
- Притулите задню сітку до передньої частини корпусу мотора, переконавшись, що фіксувальні штифти на корпусі мотора правильно закріплені у вузьких отворах задньої сітки.
- Встановіть назад і затягніть пластикову монтажну гайку за годинниковою стрілкою. **НЕ ЗАТЯГУЙТЕ НАДМІРНО!**
- Насуньте крило вентилятора на вал мотора, знайшовши гніздо на задній частині крила вентилятора на півдному штифті, який проходить через вал мотора.
- Затягніть ковпачок для крила вентилятора, повернувши його проти годинникової стрілки.
- Розташуйте передню сітку навпроти задньої сітки так, щоб прорізи в ободах могли підходити до задньої сітки. Поверніть передню сітку проти годинникової стрілки прибіл. 1,5 см, і зафіксуйте запобіжний гвинт, зображення див. нижче:



- Вентилятор можна перетворити зі стійки на настільний вентилятор, знявши верхню трубку. Потім посуньте перемикач вниз на нижню трубку та затягніть установчий гвинт. Переконайтеся, що установчий гвинт надійно закріплений.

4. ВИКОРИСТАННЯ

	Встановіть перемикач швидкості та обертання у бажане положення: •Швидкість 0 : немає вентиляції •Швидкість * : слабка вентиляція, функція обертання •Швидкість * : середня вентиляція, функція обертання •Швидкість * : сильна вентиляція, функція обертання
--	--

5. ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

Відключайте пристрій перед його очищенням. Очищуйте вентилятор сухою ганчіркою для пилу. При необхідності використовуйте пилосос для видалення пилу та ворсу із вентиляційних решіток. Забороняється використовувати абразивні миючі засоби. Уникайте контакту пристрою із кислотами. Зберігайте пристрій у теплому, захищеному від попадання пилу місці.

6. ГАРАНТІЇ

Гарантії та обмеження відповідальності

Строк дії гарантії на продукцію становить 36 місяців із дати її придбання або доставки додому покупцю. При необхідності використовуйте пилосос для видалення пилу та ворсу із вентиляційних решіток. Забороняється використовувати абразивні миючі засоби. Уникайте контакту пристрою із кислотами. Зберігайте пристрій у теплому, захищеному від попадання пилу місці.

Порядок гарантійного обслуговування

Обслуговування згідно з юридичною гарантією відповідності
Відповідну інформацію можна отримати у свого дистриб'ютора та / або знайти в загальних умовах продажу.

Обслуговування згідно з комерційною гарантією

Товар можна повернути до пункту продажу разом із документом про підтвердження покупки (зокрема квитанцією), аксессуарами, що постачалися разом із ним, і оригінальною упаковкою в усіх країнах, окрім Франції. Важливо надати інформацію про дату покупки товару, його модель і серійний номер або код IMEI (ця інформація зазвичай зазначена на виробі, упаковці або в документі про підтвердження покупки). Виріб слід приносити до пунктів обслуговування разом із аксессуарами, необхідними для його належного функціонування (блок живлення, адаптер тощо). Якщо на ваш товар поширюється гарантія, в пунктах післяпродажного обслуговування вам можуть запропоновувати наступне (відповідно до місцевого законодавства):

- Полагодити або замінити несправні деталі;
- Обміняти виріб на аналогічний, який має принаймні подібні функції та є рівноцінним із точки зору продуктивності;
- Повернути вартість придбаного товару, зазначену в документі про підтвердження покупки.

Відремонтовані чи замінені вироби можуть містити нові та / або відремонтовані деталі чи обладнання.

Виятки з комерційної гарантії.

- Пошкодження або проблеми, спричинені неналежним використанням пристрою, нещасним випадком, модифікацією або підключенням пристрою до електричної мережі з невідповідною силою струму або напругою.
- Використання або зберігання пристрою в умовах, що можуть призвести до виникнення шкідливих наслідків (окислення, корозія), неналежне використання енергії, недотримання інструкцій виробника щодо використання або встановлення, недбалість або використання неналежних периферійних пристроїв,програмного забезпечення або витратних матеріалів.
- Професійне, колективне, промислове або комерційне використання виробу.
- Модифіковані пристрої, у яких гарантійна пломба або серійний номер були пошкоджені, змінені,видалені або окислися.
- Гарантія на змінні батареї й аксесуари становить 6 місяців.
- Несправність батарей, спричинена занадто тривалим заряджанням або недотриманням інструкцій із техніки безпеки.
- Косметичні пошкодження, зокрема подряпини, вм'ятини або навмисне псування.
- Пошкодження, спричинені втручанням некваліфікованих спеціалістів.
- Несправності, що виникли внаслідок природного зношення або старіння пристрою, зокрема таких деталей: роз'ємів, фільтрів, аксесуарів, щіток і шлангів для пилососа, ламп, ламп для проєкторів, лопатей барабана пральних машин тощо.
- Оновлення програмного забезпечення у зв'язку зі зміною мережевих налаштувань.
- Пошкодження, викликані впливом зовнішніх факторів (сторонніх тіл, комах тощо).
- Вміст пристрою – морозильної камери, пральної машини тощо – (їжа, одяг тощо).
- Збої в роботі приладу, спричинені використанням стороннього програмного забезпечення для модифікації, зміни або адаптації існуючих налаштувань.
- Збої в роботі приладу, спричинені експлуатацією без використання аксесуарів, що постачаються разом із продуктом або схвалені Виробником.
- Деталі, схильні до природного зношення або пошкодження під час використання: пневматичні шини, камери, гальма тощо.

Покупець повинен регулярно і перед кожним переміщенням пристрою здійснювати резервне копіювання даних, що містяться на його жорсткому диску або внутрішній пам'яті.

Компанія «Ашан» не несе відповідальності за втрату або видалення збережених даних або пошкодження програмного забезпечення, що виникли, зокрема, внаслідок ремонту або поломки пристрою.

Окрім цього компанія «Ашан» не зобов'язана перевіряти, чи вийняв користувач картки SIM / SD із пристроїв, що повертаються.

Вищезазначені положення за жодних обставин не можуть зменшувати або віднімати дію: юридичної гарантії, згаданої вище, і комерційної гарантії виробника за наявності (див. гарантійний талон).

FR - Service Clients Auchan France - 200 rue de la Recherche 59650 Villeneuve d'Ascq - 03 59 30 59 30 - www.auchan.fr
ES - Alcampo, S.A. - Supermercados Sabeco, S.A. C/ Santiago de Compostela Sur, s/n - 28029 Madrid - e-mail: d.calidad@alcampo.es
PT - Serviço Auchan - Auchan Portugal Hipermercados, S.A., Travessa Teixeira Júnior, n.º 1, 1300 – 553 Lisboa, E-mail : info.MarcaAuchan@auchan.pt
PL - Dystrybutor: Auchan Polska Sp. z o.o., ul. Pulawska 46, 05-500 Piaseczno - www.auchan.pl
HU - Forgalmazza: Auchan Magyarorszáğ Kft, 2040 Budaörs, Sport u. 2-4. - www.auchan.hu
RO - Auchan România S.A, Str. Braşov nr.25, Sector 6, Cod poştal 061444, Bucureşti, România - www.auchan.ro

